K. 1534. Stela from Srok Phnom Srouch, Prea-Angkorian period

Chloé Chollet and Gerdi Gerschheimer

Authors of digital edition: Chloé Chollet, Gerdi Gerschheimer

Identifier: DHARMA_INSCIK01534

Repository: Khmer (tfc-khmer-epigraphy)

File path: texts/xml/DHARMA_INSCIK01534.xml

Language: Old Khmer [Khmer]

Commit: 2026-11-14 14:32 (f68ac07), last modified 2026-09-17 01:54 (2c24a58)

Palaeographic description

Pre-angkorian writing.

Edition

〈1〉 〈2〉 〈3〉 〈4〉 [4+](n)t[.] ku ratnamatī I ku subhadra I kon· ku I ku〈5〉 [2+]nti I vā kñuṁ vraḥ I sre jaṁnāhv· Aṁvī ta poñ· vidyā〈6〉bhadra Ai jloy· le tloṅ· IIIIIII• sre jaṁnāhv· Aṁvi ta po〈7〉ñ· vidyāśakti tloṅ· II sre jaṁnāhv· Aṁvi ta poñ· (b)ra[hma?]〈7〉śīla Ai ñeṅ· travaṅ· Añ· tl¿e?〈o〉ṅ· IIII sre jaṁnā[hv·]〈9〉 Aṁvi ta poñ· brahmaśīla Ai ñeṅ· travaṅ· ku [.]r[.]〈10〉t· tloṅ· I doṅ· vrai gui sr(e) jaṁ<<n(ā)>>hva Aṁvi ta poñ· bhā ratna〈11〉 Ai jeṅ· vnaṁ tloṅ· (8/I) sre jaṁnāhv· Aṁvi ta poñ· pravaraśā〈12〉nti Ai jeṅ· vnaṁ tloṅ· IIII (v)rai jaṁnāhv· Aṁvi ta poñ· Īśvaravi〈13〉nd(u) Ai jeṅ· vnaṁ doṅ· (tna)l· (gui do)ṅ· sre gui doṅ· vrai pramāna (gu)[i]〈14〉 [3×] tmur(·) 20 I tvoṅ· teṁ 10 7 slā 80 tpal· jaṁnāhv· (Aṁ)[vi ta]〈15〉 [2×]· (v/c)i Aṁvi ta śivaśānti Aṁvi ta poñ· [.]i[2×]

Commentary

Ligne 11, (8/I) : la petite barre horizontale gauche à l'extrémité supérieure du *daṇḍa* n'a pas l'air d'une éraflure, et rend hésitante l'interprétation du signe. Il pourrait s'agir d'une forme rare du 8, à rapprocher des formes attestées dans Ka 64 et K. Battambang 27.

Bibliography

Unpublished inscription. First reading by Gerdi Gerschheimer, revised and corrected by Chloé Chollet, based on a photograph and a rubbing of the inscription.